

Calendrier des activités pour la SAO 2014

Pour plus d'informations visitez : www.welcomingottawaweek.ca

<p>Lundi 23 juin 2014</p>	<p>7 h 30 à 9 h 30</p> <p><i>Place-Jean-Pigott de l'Hôtel de Ville d'Ottawa, 110, avenue Laurier Ouest</i></p>	<p>Lancement de la Semaine d'accueil à Ottawa</p> <p><i>Petit-déjeuner</i> : Réception pour le lancement de la SAO 2014 organisée par le PLIO et la Ville d'Ottawa et sous la coprésidence d'honneur de Louisa Taylor et Sarah Onyango.</p> <p>Lors de cette réception, on présentera les activités à venir pendant la SAO et on dévoilera une exposition de récits et de photographies des ambassadeurs de la SAO. La réception sera l'occasion d'entendre les récits des ambassadeurs de la SAO, c'est-à-dire des citoyens d'Ottawa qui ont fait preuve d'une grande capacité d'accueil et de respect envers les nouveaux immigrants.</p> <p>Les représentants des médias auront l'occasion de présenter les diverses activités locales organisées tout au long de la SAO.</p> <p>Renseignements : hindia@olip-plio.ca</p>
---------------------------------------	--	--

<p>Toute la semaine</p> <p>23 au 28 juin</p>	<p>Toute la semaine</p> <p><i>Hôtel de Ville d'Ottawa, 110, avenue Laurier Ouest</i></p>	<p>Exposition de récits et de photographies des ambassadeurs de la SAO</p> <p><i>Récits et les visages d'une ville accueillante</i> : Au cours de la Semaine d'accueil à Ottawa, le PLIO célébrera et soulignera l'hospitalité authentique et le respect dont font preuve au quotidien les Ottaviens de tous les horizons à l'égard des nouveaux arrivants.</p> <p>Le PLIO, en collaboration avec Louisa Taylor et le photographe Dwayne Brown, fondateur de LoveOttawa, présenteront une exposition de photos et de récits d'ambassadeurs de la SAO.</p> <p>Les ambassadeurs de la SAO sont des Ottaviens de tous les horizons qui ont fait preuve d'ouverture, de curiosité et d'amitié, qualités</p>
--	---	--

		<p>humaines qui transforment les différences culturelles en richesse, mais dont il n'est pas toujours facile de faire preuve dans nos vies actives.</p> <p>Renseignements : louisataylor@rogers.com.</p>
--	--	---

<p>Lundi 23 juin 2014</p>	<p>Toute la semaine</p> <p><i>Université Carleton, salle à confirmer</i></p>	<p>Lancement du Programme de perfectionnement professionnel Metropolis</p> <p><i>Migration internationale et intégration</i> : L'Université Carleton lancera toute la semaine un <u>Programme de perfectionnement professionnel sur la migration et l'intégration</u> sous forme de projet pilote <i>Metropolis</i> qui réunira des décideurs canadiens et étrangers de haut niveau et des intervenants dans le domaine de l'immigration et de l'établissement pour un programme de formation. Ces séances sont financées par Citoyenneté et Immigration Canada.</p> <p>Le programme comprend une conférence publique par le professeur de renommée internationale en matière de migration, Graeme Hugo de l'université d'Adélaïde, le 27 juin. Inscrivez-vous en cliquant ici.</p> <p>Renseignements : Daniel.CervanGil@carleton.ca</p>
---------------------------------------	---	--

<p>Lundi 23 juin 2014</p>	<p>10 h 30 à 11 h 30</p> <p><i>Salon des conseillers, Hôtel de Ville d'Ottawa, 110, avenue Laurier Ouest</i></p>	<p>Lancement du livre « <i>Promoting Health in An Era of Information Overload</i> »</p> <p><i>Connaissances en santé</i> : Rukhsana Ahmed, professeure associée à l'Université d'Ottawa, proposera une présentation interactive sur les connaissances en santé, suivi du lancement de son livre co-écrit. Coparrainée par l'Université d'Ottawa et la Santé publique d'Ottawa, cette activité d'apprentissage cherche à promouvoir l'équité et les connaissances en santé. On retrouvera également un kiosque d'information et des documents sur divers programmes offerts par la Santé publique d'Ottawa.</p> <p>Renseignements : rahmed@uottawa.ca</p>
---------------------------------------	---	--

<p>Lundi 23 juin 2014</p>	<p>Midi à 14 h</p> <p><i>Faculté des sciences sociales, pièce 4004, 120, University Private, Campus de</i></p>	<p>Séminaire : « Les immigrants âgés à Ottawa : leurs besoins, les services offerts et les enjeux qui se présentent »</p> <p><i>Immigrants âgés</i> : Le Groupe de recherche sur la diversité et l'équité (GRDÉ) de l'Université d'Ottawa présentera un séminaire interactif sur les besoins des immigrants âgés, les services offerts et les lacunes à combler. Les panélistes représentent des organismes d'expérience dans les services aux immigrants âgés : <i>Jessica Lin et Miranda Chan</i> du <i>Ottawa Chinese Community Service Centre</i>; <i>Ana Maria Cruz-Valderrama</i> du <i>Club Casa de los Abuelos</i> d'Ottawa,</p>
-------------------------------	---	---

	<i>l'Université d'Ottawa</i>	<p><i>Jacqueline Nyiramukwende</i> de l'Initiative : une ville pour toutes les femmes et <i>Karen-Anne Blakely</i> du <i>Jewish Family Services</i>.</p> <p>L'activité est ouverte à tous. Les présentations se feront en anglais et seront suivies d'une période de questions bilingue.</p> <p>Renseignements : lveronis@uottawa.ca ou 613-562-5800, poste 1046</p>
--	------------------------------	---

Lundi 23 juin 2014	<p>Toute la semaine, du 23 au 28 juin</p> <p><i>EN LIGNE,</i> http://www.cominfo-ottawa.org/index.html</p>	<p>Campagne de la SAO sur les médias sociaux : « Établir un lien grâce au service 211 »</p> <p><i>Accroître la connectivité grâce au service 211</i> : Cette campagne de médias sociaux d'une semaine vise à accroître la connectivité entre les organismes de services sociaux et à les sensibiliser aux besoins et aux possibilités en matière d'intégration des immigrants. On encourage les immigrants d'Ottawa à accéder aux divers services en utilisant le 211. Consultez les pages Facebook et Twitter.</p> <p>Renseignements : MA.Carriere@cominfo-ottawa.org</p>
-----------------------------	--	---

Lundi 23 juin 2014	<p>18 h 30 à 20 h 30</p> <p><i>Bibliothèque publique d'Ottawa, succursale St-Laurent, 515, rue Côté</i></p>	<p>Projection du documentaire « Cricket and the Meaning of Life »</p> <p><i>Discussion sur l'identité</i> : La Bibliothèque publique d'Ottawa projettera le documentaire <i>Cricket and the Meaning of Life</i> du réalisateur Sanjay Talreja dans le cadre de son activité annuelle <u>Célébration des cultures dans notre collectivité</u>. La projection sera suivie d'une discussion avec animation portant sur les questions d'identité, de race et d'histoire.</p> <p>Renseignements : diversity@bibliooottawalibrary.ca</p>
-----------------------------	--	--

Lundi 23 juin 2014	<p>19 h à 22 h</p> <p><i>Hintonburg Public House, 1020, rue Wellington Ouest</i></p>	<p>Les lundis du MASC</p> <p><i>Collaboration musicale</i> : Le cabaret du lundi du MASC (Multicultural Arts for Schools and Communities) constitue une rencontre décontractée où prendre un café et profiter d'un micro ouvert pour permettre aux artistes de se réunir pour socialiser et partager leurs talents. Les artistes ont droit à au moins 15 minutes chacun pour se faire valoir, selon le nombre d'artistes présents pour la soirée. C'est l'occasion de nouvelles collaborations entre des artistes de diverses sonorités et disciplines et styles variés, ainsi que de nouvelles expériences qui peuvent surprendre autant le public que les artistes eux-mêmes!</p> <p>Renseignements : audreychurgin@masconline.ca</p>
-----------------------------	---	--

Mardi 24 juin 2014	9 h à 13 h <i>Centre catholiques pour les immigrants, 219, avenue Argyle, suites 113 et 114</i>	Atelier public : Planification de la collaboration dans le domaine des arts <i>Partenariats de collaboration</i> : L'atelier public sur les Collaborations et le partage des ressources sert de forum pour permettre aux artistes et aux organismes artistiques d'élaborer des stratégies pour améliorer les partenariats de collaboration. Cette activité est organisée par le <u>Cultural Pluralism in the Arts Movement of Ottawa</u> (CPAMO). Cliquez ici pour vous inscrire. Renseignements : charlescsmith@rogers.com
-----------------------------	---	---

Mardi 24 juin 2014	10 h à 13 h <i>Centre Catholiques pour immigrants, 219, Argyle, 4^e étage, salles 414 et 418</i>	Exposition d'art par des femmes immigrantes <i>L'art comme récit</i> : Organisée par <i>Immigrant Women Services Organization</i> (IWSO), l'exposition présentera des peintures et des courtes-pointes réalisées par des femmes immigrantes et réfugiées qui racontent des récits poignants sur l'immigration et leur chemin vers l'intégration. Renseignements : mercy@immigrantwomenservices.com
-----------------------------	--	---

Mardi 24 juin 2014	13h à 16 h <i>Y de la famille Taggart, salle RBC, 2^{ème} étage</i>	Célébrez le multiculturalisme canadien au Y! Joignez-vous à nous pour célébrer la Journée canadienne du multiculturalisme organisée par l'Infocentre du nouvel arrivant du Y. Renseignements : nic@ymcaywca.ca 613-788-5001
-----------------------------	---	--

Mardi 24 juin 2014	14 h à 16 h <i>La visite débutte au Monument canadien pour les droits de la personne, devant l'Hôtel de Ville d'Ottawa</i>	Visite guidée à pied de la communauté amérindienne <i>Visite guidée à pied</i> : La communauté amérindienne d'Ottawa accueille les immigrants et souhaite leur présenter l'histoire et la culture d'Ottawa du point de vue des Peuples autochtones. Ces visites guidées sont instructives et sont l'occasion de découvrir le vécu des Peuples autochtones à Ottawa. La promenade guidée permet de présenter la capitale nationale telle que la perçoivent les Autochtones. Organisée sur la terre algonquine appelée <i>Turtle Island</i> , cette visite guide les participants dans des espaces d'importance sociale, politique, culturelle et artistique pour les Amérindiens. Du totem du Parc de la Confédération à la sculpture Trois sentinelles près du <u>parc Major's Hill</u> , les participants découvriront Ottawa
-----------------------------	--	--

	(sur la rue Elgin)	comme ils ne l'ont jamais connue! Renseignements : jaime@indigenouwalks.com
--	--------------------	--

Mardi 24 juin 2014	17 h 30 à 20:00 h <i>Compétences Mondiales, 219, Argyle, premier étage, pièces 113/114</i>	Témoignages de réussite dans la recherche d'emploi et café-réseautage Inspirez-vous de témoignages de la part de clients de Compétences mondiales qui ont décroché des emplois dans leurs domaines professionnels. Les invités partageront leurs conseils pour réussir la recherche d'emploi ainsi que les stratégies qui ont contribué à leur succès. Le but de cette soirée est de souligner les démarches de recherche qui peuvent rapprocher les chercheurs d'emploi à leur but ultime. Il y aura aussi le temps de prendre un café et une collation tout en faisant du réseautage avec d'autres professionnels. Veuillez noter que cet événement se déroulera en anglais. Renseignements : danielle@ottawa-worldskills.org
-----------------------------	--	---

Mardi 24 juin 2014	18 h à 19 h <i>Centre des arts créatifs de Nepean, 35, chemin Stafford</i>	Atelier de danse offert par le Saba Persian Dance <i>L'intégration par les arts</i> : Cet atelier amusant et interactif permettra aux participants d'apprendre quelques mouvements de base de la danse perse pour produire une courte représentation de groupe. Les participants découvriront l'importance des arts à Ottawa et la façon dont les immigrants peuvent contribuer à la richesse du paysage artistique d'Ottawa et en profiter. Ce style de danse intègre des influences iraniennes, indiennes, arabes et africaines pour créer de magnifiques pièces dynamiques qui peuvent attirer des personnes d'origines diverses. Renseignements : msabaye@yahoo.ca
-----------------------------	--	---

Mardi 24 juin 2014	19 h à 21 h 30 <i>Complexe récréatif Jim- Durrell, 1265, chemin Walkley, salle Ellwood</i>	« Stratégie municipale en matière de sport – Le sport accessible à tous – Communauté immigrante d'Ottawa » La Ville d'Ottawa, en partenariat avec le Conseil du sport d'Ottawa, travaille à l'élaboration d'une stratégie municipale en matière de sport. Participez aux efforts avec d'autres membres de la population immigrante diversifiée d'Ottawa en discutant de vos préférences en matière de sport et des activités physiques et quels sont les obstacles à leur participation.
-----------------------------	--	--

		Renseignements : Lindsay.Vining@ottawa.ca 613-580-2424, poste 23756
--	--	--

Mercredi 25 juin 2014	9 h à 13 h <i>YMCA-YWCA 180, rue Argyle, 4^e étage</i>	Atelier interactif : « La culture du milieu de travail au Canada » <i>Acculturation en milieu de travail</i> : Conçu pour aider les nouveaux immigrants à s'orienter et à intégrer le marché du travail au Canada, cet atelier interactif et amusant de quatre heures est parrainé par Centre d'accès en emploi du Y. Renseignements : melanie.haldane@ymcaywca.ca
--------------------------------	--	--

Mercredi 25 juin 2014	9 h 15 à 9 h 45 <i>Salle Honeywell de l'Hôtel de Ville d'Ottawa, 110, avenue Laurier Ouest</i>	Lancement de livre : « Workplace Diversity: How to Get It Right » <i>Acculturation en milieu de travail</i> : Le livre de Sylvio A. Gravel, sergent-chef (à la retraite) du Service de police d'Ottawa, présente des conseils de gestion aux organismes et aux entreprises sur les compétences et les ressources requises pour créer un milieu de travail diversifié. Le livre met à profit les leçons tirées du projet de changement en matière de diversité qui a reçu le Prix des droits de la personne pour 2007 remis par l'Association internationale des chefs de police (IACP). Renseignements : sagravel@sympatico.ca
--------------------------------	--	--

Mercredi 25 juin 2014	10 h 00 à 11 h 30 <i>Salle Honeywell, Hôtel de Ville d'Ottawa, 110, avenue Laurier Ouest</i>	Atelier : Historique des progrès réalisés à Ottawa en matière d'équité <i>Recherche de l'équité</i> : Yumi Kotani discutera des résultats et des connaissances tirés de sa récente recherche de maîtrise à l'Université Carleton sur l'historique des progrès réalisés par Ottawa en matière d'équité en utilisant une étude de cas local intitulé « Optique d'équité et d'inclusion ». Cette étude constitue une importante initiative locale qui a contribué à rendre Ottawa plus accueillante pour tous, notamment les nouveaux arrivants et les communautés racialisées. L'atelier comprendra une présentation des résultats suivie d'une période de questions avec la présentatrice, ainsi qu'une discussion interactive avec tous les participants. Pour confirmer votre présence, s'il vous plaît contacter : yumi@olip-olio.ca avant le 18 juin.
--------------------------------	--	---

<p>Mercredi 25 juin 2014</p>	<p>9 h à 14 h</p> <p><i>Départ au 801, promenade de l'Aviation, La Cité</i></p>	<p>Visite guidée de la Colline du Parlement et de Rideau Hall pour les étudiants immigrants</p> <p><i>Comprendre la politique</i> : Cette visite guidée organisée La Cité collégiale permettra aux étudiants immigrants de mieux comprendre les structures politiques au Canada.</p> <p>Renseignements : dclout@lacitec.on.ca</p>
--	--	--

<p>Mercredi 25 juin 2014</p>	<p>11 h 15 à 12 h 45</p> <p><i>La visite débuté au magasin de souvenirs Oriental Charm, au 653, rue Somerset</i></p>	<p>Visite gastronomique du quartier chinois</p> <p><i>Chatouillez vos papilles</i> : Venez découvrir les meilleurs plats que le quartier chinois d'Ottawa vous offre! Cette promenade d'une heure et demie organisée par des membres du <u>Chinatown Business Improvement Area</u> (BIA) est l'occasion de visiter plusieurs restaurants, magasins et artisans du domaine alimentaire et de découvrir le paradis pour les papilles du quartier chinois. Vous pourrez goûter des échantillons de nourriture à chaque endroit visité. La visite cherche à mettre en valeur la contribution des immigrants au développement économique à Ottawa.</p> <p>Renseignements : info@ottawachinatown.ca</p>
--	---	---

<p>Mercredi 25 juin 2014</p>	<p>13 h 30 à 15 h 30</p> <p><i>Organisme Communautaire des Services aux Immigrants d'Ottawa, 945 rue ouest, Wellington, 1ière étage, pièce communauté</i></p>	<p>Atelier interactif pour professionnels formés à l'étranger : « le Mentorat envers l'Emploi »</p> <p>Cet atelier interactif vous préparera à vous présenter aux employeurs d'Ottawa de façon confortable et confiante. Rencontrez et parlez à nos mentors qui vous apprendrons de nouvelles techniques pour améliorer votre réseautage et votre discours de présentation.</p> <p>Le programme de Mentorat d'OCISO célèbre cette année 10 ans d'interaction avec des professionnels formés à l'étranger et il nous fera plaisir de partager avec vous les meilleures pratiques que nous avons récoltées à travers les années.</p> <p>Pour vous inscrire : ofaris@OCISO.org</p>
--	--	--

<p>Mercredi 25 juin 2014</p>	<p>15 h à 18 h</p> <p><i>Collège Algonquin Édifice E, Robert C. Gillett Student Commons</i></p>	<p>Bienvenue au Collège : Le Collège Algonquin accueille le monde</p> <p><i>Enseignement postsecondaire</i> : Organisée par le Collège Algonquin, cette activité portes ouvertes s'adresse aux étudiants étrangers et immigrants de la région de la capitale nationale. Elle comprend un barbecue de bienvenue, des spectacles et des événements sportifs. Les participants pourront également suivre en direct la Coupe du Monde et prendre part à des visites guidées du campus.</p> <p>Inscrivez-vous en cliquant ici.</p> <p>Renseignements : koneval@algonquincollege.com</p>
--	--	---

<p>Mercredi 25 juin 2014</p>	<p>17 h - 20 h 30</p> <p><i>Gymnase de l'école Éducation Permanente, 181 rue Donald</i></p>	<p>'J'arrive, Je m'implique, engagement communautaire.'</p> <p>Dans le cadre de la semaine d'accueil organisée par le Partenariat local pour l'immigration d'Ottawa -PLIO, le Réseau de soutien à l'immigration francophone de l'Est de l'Ontario et ses membres prennent plaisir à y participer en organisant une activité J'arrive, Je m'implique engagement communautaire! Membres de la communauté, nouveaux arrivants francophones, vous êtes attendus en grand nombre.</p> <p>Prière de vous inscrire sur Eventbrite ici.</p> <p>Renseignements : Mayra.Gutierrez@cesoc.ca</p>
--	--	---

<p>Jeudi 26 juin 2014</p>	<p>9 h 30 à am - 11 h 30</p> <p><i>Université d'Ottawa, campus Alta Vista, Pavillon Roger-Guindon 451, chemin Smyth, pièce 2029</i></p>	<p>Étude financée par les Instituts de recherche en santé au Canada (IRSC) sur les choix alimentaires des femmes immigrantes à Ottawa et Edmonton</p> <p>La santé des femmes immigrantes : Activité d'apprentissage qui présente les résultats d'un projet Photovoice avec des femmes immigrantes originaires d'Afrique et des Caraïbes à Ottawa. Nous discuterons du processus de recherche et des enjeux liés aux choix alimentaires et à la santé et au bien-être des immigrantes en mettant particulièrement l'accent sur les choix alimentaires pendant la grossesse et au début de la période post-partum. Nous présenterons également le processus de développement d'outils didactiques à l'intention des fournisseurs de soins de santé, des chercheurs et des membres de la collectivité.</p> <p>L'activité est parrainée par la Dre Joséphine Etowa de l'Université d'Ottawa, la Chaire de recherche Loyer-DaSilva en soins infirmiers de santé publique et l'École de sciences infirmières.</p> <p>Renseignements : Janet Giguere jgiguere@uottawa.ca.</p>
---------------------------------------	--	--

	<p>15 h à 17 h</p> <p><i>Place-Jean-Pigott, Hôtel de Ville d'Ottawa, 110, avenue Laurier Ouest</i></p>	<p>Lancement du portail « Ottawa XYZ – Établir et valoriser les biens culturels d'Ottawa</p> <p><i>Faire tomber les barrières</i> : Ce nouveau service dynamique en ligne présente les lieux culturels et créatifs, sites, activités, entreprises et organismes d'Ottawa. Il a été produit par les services de la culture de la Ville d'Ottawa et grâce au processus de renouvellement des arts, du patrimoine et de la culture. Le portail « Ottawa XYZ » présentera les divers biens culturels à Ottawa, établira des liens entre les entités culturelles et réduira les barrières qui nuisent à la participation.</p> <p>Renseignements : ben.dick@ottawa.ca</p>
--	---	--

<p>Jeudi 26 juin 2014</p>	<p>18 h 30 à 20 h 30</p> <p><i>Bibliothèque publique d'Ottawa, succursale Carlingwood, 281, avenue Woodroffe</i></p>	<p>Projection du documentaire « Twelve »</p> <p><i>Établissement et intégration des immigrants</i> : Projection du documentaire « <u>Twelve</u> » du réalisateur Lester Alfonso, né aux Philippines, où il interroge douze jeunes qui sont arrivés au Canada à l'âge de 12 ans. Participez par la suite à une discussion sur la projection.</p> <p>La projection de ce documentaire se fait dans le cadre de l'activité <u>Célébration des cultures dans notre collectivité</u> organisée par la Bibliothèque publique d'Ottawa (BPO).</p> <p>Renseignements : diversity@bibliooottawalibrary.ca</p>
---------------------------------------	---	--

<p>Vendredi 27 June 2014</p>	<p>11 h 30 à 12 h 30</p> <p><i>Ottawa Chinese Community Service Centre 206-381 Kent St.</i></p>	<p>“Premiers habitants chinois à Ottawa”</p> <p>Une présentation et une projection visuelle sur l'immigration chinoise dans la capitale, avec la promotion du livre de Denise Chong “Les Vies de la Famille.”</p> <p>Renseignements : snezana.minic@ocsc.org</p>
--	--	---

<p>Vendredi 27 juin 2014</p>	<p>12 h à 14 h</p> <p><i>Investir Ottawa, 80, rue Aberdeen, Suite 100</i></p>	<p>Séance d'information : « Démarrer son entreprise au Canada »</p> <p><i>Devenir entrepreneur</i> : Séance d'information de deux heures destinée aux immigrants pour expliquer les règles et règlements de base qui régissent la création d'une entreprise au Canada. La présentation abordera les types d'organisations, l'obtention d'un numéro d'entreprise auprès de Revenu Canada et l'acquisition d'un permis d'exploitation municipal.</p>
--	--	---

		<p>Cette activité éducative est parrainée par Investir Ottawa et la Ville d'Ottawa.</p> <p>Les participants doivent s'inscrire en ligne en choisissant cet événement dans le calendrier d'activités d'Investir Ottawa à l'adresse http://investottawa.ca/event/getting-your-business-started-in-canada/</p> <p>Renseignements : proles@investottawa.ca</p>
--	--	--

<p>Vendredi 27 juin 2014</p>	<p>19 h 30 à 22 h 00</p> <p><i>Centre des arts Shenkman, 245, boulevard Centrum</i></p>	<p>Suren Barry en concert</p> <p><i>Pleins feux sur le talent des immigrants</i> : Suren Barry, pianiste classique d'origine arménienne, interprétera des œuvres de Ravel, Beethoven et Brahms, ainsi que certaines pièces de compositeurs arméniens. Cette activité est organisée par l'<u>Armenian Cultural Foundation of Ottawa</u>.</p> <p>Renseignements : hasmik@olip-plito.ca</p>
--	--	---

<p>Samedi 28 juin 2014</p>	<p>11 h à 14 h</p> <p><i>50, Castlefrank, Hazeldean, Bibliothèque publique d'Ottawa</i></p>	<p>Célébrons les cultures : Activité familiale</p> <p>En hommage à notre riche diversité culturelle, la succursale Hazeldean de la Bibliothèque publique d'Ottawa organise un événement culturel gratuit pour toute la famille le samedi 28 juin de 12 h à 14 h. L'événement débutera avec la narration d'une histoire multiculturelle à 11 h.</p> <p>Pour obtenir plus d'information sur la série de programmes Célébrons les cultures, consultez la page des Programmes et événements de la BPO ou appelez l'InfoService au 613-580-2940.</p>
--	--	--

<p>Samedi 28 juin 2014</p>	<p>9 h à 17 h</p> <p><i>Parc Brewer, au coin de Bronson et Sunnyside</i></p>	<p>10^e édition annuelle de la Coupe communautaire et clôture de la SAO</p> <p><i>Sport et intégration communautaire</i> : Il s'agit d'un tournoi de soccer annuel organisé tous les ans par le Centre catholique pour immigrants. Les équipes de soccer traduisent la diversité de la vie à Ottawa. Cérémonie de citoyenneté fait partie du événement.</p> <p>Renseignements : Dan@cic.ca</p>
	<p>11 h à 12 h</p> <p><i>Parc Brewer, au coin de Bronson et</i></p>	<p>Foire d'information sur la santé pour les immigrants</p> <p><i>Équité en santé</i> : Avec sa vaste gamme de programmes novateurs, la Foire d'information sur la santé pour les immigrants cherche à favoriser l'équité en santé par des mesures de prévention et des</p>

	<p><i>Sunnyside</i></p> <p>14 h à 15 h</p> <p><i>Parc Brewer, au coin de Bronson et Sunnyside</i></p> <p>9 h à 17 h</p> <p><i>Parc Brewer, au coin de Bronson et Sunnyside</i></p> <p>15 h</p>	<p>solutions communautaires créatives pour permettre l'accès pour les immigrants au système de soins de santé. La Foire comprendra des présentations interactives, des documents à distribuer et des activités de dépistage et de formation.</p> <p>Le Programme de navigateurs multiculturels en santé du Centre de santé communautaire Somerset West, le projet SCREEN de dépistage du diabète du Centre de santé communautaire du Centre-ville et le programme de soutien psychologique en santé mentale d'OCISO sont quelques-unes des initiatives qui seront présentées.</p> <p>Renseignements : Hasmik@olip-plio.ca</p> <p>Le World Folk Music Ottawa à la Coupe communautaire 2014</p> <p><i>Musique multiculturelle</i> : Atelier musical interactif offert par le <u>World Folk Music Ottawa</u> qui présentera certaines pièces de musique folklorique du monde aux résidents d'Ottawa réunis pour la <u>Coupe communautaire</u>. Les artistes en vedette sont le percussionniste africain Zvondai Mucheneje et Alicia Borisonik; ils présenteront un atelier sur les instruments des musiques du monde.</p> <p>Le WFMO est un organisme sans but lucratif fondé par des nouveaux arrivants et qui offre des programmes de musique aux communautés sous-desservies.</p> <p>Renseignements : borisoni@magma.ca</p> <p>Service des parcs, des loisirs et de la culture, Ville d'Ottawa</p> <p>Le kiosque des renseignements cible la population immigrante diversifiée d'Ottawa. Apprenez-en davantage sur les programmes et les services qui vous intéressent et/ou dites-nous ce que sont vos besoins en matière de parcs, de loisirs et de culture.</p> <p>Renseignements : Lindsay.Vining@ottawa.ca</p> <p>Cérémonie de clôture</p>
--	---	--